

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후 재정회의 (셋째 화) 미사후 전례회의 (마지막, 화) 미사후 구역장회의 (첫째 토) 3:00 PM 성찬봉사회 (둘째 목) 미사후 성모회 (첫째 화) 미사후 학부모회 (셋째 일) 1:00 PM 대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후 하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후 이나시오회, 50대 (넷째 일) 10시 미사후 사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후 토마회, 30대 (셋째 토) 4 PM	순교자들의모후 (화) 4:15 PM 사랑의 샘 (화) 6:00 PM 천사들의 모후 (일) 11:30 AM 신자들의 모후 (화) 5:30 PM 평화의 모후 (토) 3:30 PM 자비의 모후 (토) 3:00 PM 사도들의 모후 (일) 11:30 AM 구세주의 모후 (일) 11:30 AM 하늘의 모후 (일) 11:30 AM 로사리오의 모후 (일) 11:30 AM	성령기도회 (목) 미사후 울뜨레아 (둘째 일) 꾸리아 (셋째 일) 1:00 PM 쉘기도 (2,3주일) 10시미사후 청년회 (토) 6:00 PM 교사회 (일) 9:15 AM 청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM 복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM 연령회 (둘째 목) 미사후 도서실운영회 (둘째 일) 2:00 PM 이나시오CLC (월,수,목) 8:00 PM 재속복자회 (셋째 일) 4:00 PM 성찬봉사회 (첫째 금) 8 PM, Zoom	총구역장 214-597-5553 알렌, 맥키니 972-206-7009 캐롤튼 213-344-9129 코펠 817-946-9168 N. 코펠 972-743-9323 던컨빌 469-328-3831 갈랜드 972-795-9706 얼빙 817-919-3050 E. 프리스코 972-400-2882 E. 프리스코 214-436-3648 W. 프리스코 469-831-6531 E. 플레노 214-316-0701 W. 플레노 818-590-3442 리차드슨 214-770-4047 벨리랜치 214-470-8747

교우 업체 소개

<p>정관장 홍삼 달라스 직매점</p> <p>캐롤튼 (214) 483-3838 24hr (469) 774-9669</p>	<p>NOVA DENTAL Las Colinas</p> <p>Tel (214) 461-0425 1111 Kinwest Pkwy #150 Irving, TX 75063 김하운 소피아 DDS</p>	<p>Primary One</p> <p>건강과 아름다움, 레이저, 건강검진 가정전문, 입원전문</p> <p>BO Na Lee, MD (214) 656-5388 (문자 가능함) 6957 W Plano Pkwy #2300, Plano</p>	<p>벨라 헤어살롱 스킨케어</p> <p>헤어 (수지원장) 972.800.1063 스킨 (아그네스) 510.449.6933 첫 방문 남자 헤어컷 \$15 11434 Emerald St. #107 Dallas</p>
<p>안나 케어/은혜복지센터</p> <p>972-506-0177, 토(Sat 운영) (노인복지 전문기관, 자원봉사가능) KAS/비영리 한인가족지원센터 www.annacaretx.com</p>	<p>Reading Town</p> <p>뉴욕본사의 40년 교육 노하우 학생수준별 Reading &amp; Writing 프로그램</p> <p>리딩타운 프리스코점 945.276.0392 www.readingtowntown.com 8018 Preston Rd. Ste 505, Frisco</p>	<p>남마리아 부동산</p> <p>사업체/주택/상가리스</p> <p>남현주 마리아 (972) 357-5535 Realtor.marynam@gmail.com</p>	<p>E &amp; K Electric</p> <p>*전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p>education be smarter</p> <p>"K-12, SAT/ACT, AP, Essay" Flower Mound Center 이수미 한나 469-231-2002</p>	<p>수라 한국음식점 SURA KOREAN BISTRO</p> <p>이상학 스테파노 (972) 243-5656 2240 Royal Ln. #106 Dallas, TX</p>	<p>BMW of Dallas Center of Excellence Kate Kim김정인 카타리나</p> <p>새차는 BMW 중고차는 Any Brand Mobile (480) 465-3853 bmwofdallas.com</p>	<p>조앤박부동산</p> <p>주택전문, 새집전문</p> <p>박성아 소화데레사 (214) 770-6496 Realtorjoanne73@gmail.com</p>
<p>살롱 드 아르떼 미용실 (시온마켓 2층)</p> <p>972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p>MDMartin 스테핑 인력 관리 MARK LEE 시설 유지 관리</p> <p>Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p>Shine Learning Center</p> <p>JUNE KIM</p> <p>미술   영어   수학   테스트 준비   스텝 Carrollton Campus 972-245-7914</p>	<p>Bright Minds Preschool</p> <p>2 to 5 Years Old 임은희 요안나 상담: (682) 417-4455 유치원: 월~금, 생일파티: 토/일</p>
<p>북나라 Book Nara 캐롤튼 H마트 몰</p> <p>7 days open (972) 245-2665 *이전 장소* "동천홍과 맛객 사이 복도 끝"</p>	<p>Greenhill Insurance Business   Auto   Home   Medicare</p> <p>(972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p>	<p>맑음 헤어 살롱 Hair Salon</p> <p>Tel 972-693-6247 코마트 옆 일요일은 예약만 받습니다.</p>	<p>O K 에어컨 대표 이정기</p> <p>설치 및 수리 (주택 / 상업용) 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>



달라스 성 김대건 안드레아 성당  
ST. ANDREW KIM CATHOLIC PARISH



July 5, 2026 14th Sunday in Ordinary Time, St. Andrew Kim Tae-gon, Priest and Martyr

제 260026호

Today's Liturgy

[First Reading] 2 Chronicles 24:18-22

[Responsorial Psalm] Psalm 31:3cd-4, 6 and 8a,17 and 21ab

R. Intro your hands, O Lord, I commend my spirit.

[Second Reading] Romans 5:1-5

[Gospel Acclamation]

☉ Alleluia, alleluia.

Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness,  
for theirs is the Kingdom of heaven. ☉

[Gospel] Matthew 10:17-22

[Communion Antiphon]

Whoever wishes to come after me, must deny himself, take up his  
cross, and follow me, says the Lord.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
777	791	545	817

M A S S T I M E	SAT	5:00 PM
	SUN	10:00 AM
		12:00 PM (English) 3:00 PM
	TUE · THU	7:30 PM
WED · FRI	10:00 AM	

S A C R A M E N T S	Confession	From 30 Min to 5 Min before all Masses
	Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
	Matrimony	Apply 6 Months prior
	Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Je Hyoung Cho (Gabriel)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Sisters	Sr. Susanna Chang Sr. Yeonhee Maria Kim
Office	972-620-9150
Deacon	Deacon John Lee 214-668-2862
Council President	Joseph Yoon Kyo Suh
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving, TX 75039

OFFICE HOURS

SUN 9:00 AM - 5:30 PM
MON CLOSED
TUE · THU 12:30 PM - 8:30 PM
WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
SAT 10:00 AM - 6:30 PM

EDUCATION INFORMATION

RCIA Class	SUN 11:00 AM - 12:15 PM
Bible Study Class	WED 7:00 PM (Men's Group) Deacon John Lee
Bible Study Class	WED 11:00 AM Sr. Susanna Chang
Bible Study Class	WED 11:00 AM Viviana Park
100 Weeks of Bible Study	FRI 8:00 PM, Zoom
Lectio Divina	TUE 10:00 AM, Zoom
Lectio Divina	WED 8:00 PM, Zoom
Sunday School Youth Group	SUN 10:00 AM - 11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM - 12:30 PM

# 강론



Fourteenth Sunday in Ordinary Time  
Dear brothers and sisters in Christ,  
In Buddhism, there is a phrase that speaks of one of life's sufferings: abyeolligo-the pain of parting from those we love. To be separated from someone we love always leaves an ache somewhere in the heart. Beginning tomorrow, I will be going on vacation. I plan to return on the 31st. It is not easy to leave the parish even for a short time, and I feel both sadness and gratitude in my heart. Still, I will take this time to rest and be renewed. There is a Korean song I like called "Even Though We Part for Now." It says, "Even though we part for now, it does not hurt at all. We only showed each other our backs, because we will meet again." A temporary farewell is not the end. When we have the hope of meeting again, even separation can be endured. And I am especially grateful because Father Yoon will be here in the parish. He will take good care of the community while I am away. During my vacation, I will continue to pray for our parish community. I also ask you to remember me in your prayers, that I may travel safely and return renewed.

Today Saint Paul says in his Letter to the Romans: "Brothers and sisters, we are not debtors to the flesh, to live according to the flesh. For if you live according to the flesh, you will die, but if by the Spirit you put to death the deeds of the body, you will live." At that time, Rome was the most powerful empire in the world. People said, "All roads lead to Rome." Rome built a vast empire through its army, its systems, and its culture. Yet Saint Paul offered the Romans a completely different standard of life. He said that power is not the true standard. Desire is not the true standard. Success and conquest are not the true standard. The true standard of life is to live according to the Spirit. If we live according to the desires of the flesh, we move toward death. But if we live by the power of the Spirit, we move toward life. The new standard that Saint Paul proclaimed did not change the world overnight. But over time, it changed the hearts of people. The Roman Empire disappeared into history, but the spirit of the Gospel that Rome eventually received is still alive after two thousand years. It gives hope to those in despair, light to those in dark-

ness, and comfort to those carrying heavy burdens. This is the power of the Holy Spirit. This is the power of the Gospel.

When I first came to this parish, there were several married couples who did not yet have children. I prayed for them. God listened even to my poor and humble prayers. Some of those couples later shared with me the joyful news that they were expecting a child. Four couples have had children in 2026, or are expecting a child soon. This is truly something for which we give thanks. Life is not something we can create by our own power. Life is a gift from God. What we can do is pray. We can wait. We can encourage one another. And we can trust in the time that God gives. At times I visit parishioners to bring them Holy Communion. I visit elderly parishioners who cannot move freely, people who are hospitalized, and those who are in nursing homes. They are truly joyful when they receive the Eucharist. But in truth, I am the one who receives more. Though they are lying in a sickbed, their hearts wait for the Lord. Though their bodies are weak, they receive the Eucharist with tears in their eyes. Even in suffering, they confess, "The Lord is with me, so I am all right." Their faith deeply moves me. I remember one sister who was about to undergo major surgery. After receiving the Eucharist, she remained at peace. We are not peaceful simply because our situation is peaceful. We are peaceful because we believe that the Lord is with us. Jesus offered a new standard to the people of Israel, who had lived according to the Law and the commandments. The Law and the commandments were originally signposts meant to lead the people of Israel to God. But over time, they sometimes became not a path that gave life, but a standard by which people were divided and judged.

Jesus taught that the human person does not exist for the Law; rather, the Law exists for the human person. He taught that the Law must reveal God's love and mercy. In the name of the Law, Jesus did not throw stones at the woman accused of sin. Instead, He gave her a new opportunity for life. In the name of the Law, He did not condemn the prodigal son. Instead, He revealed the heart of the father who prepared a feast for his returning son. The new standard Jesus showed us is meekness and humility. In today's Gospel, Jesus says: "Come to me, all you who labor and are burdened, and I will

give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am meek and humble of heart; and you will find rest for yourselves. For my yoke is easy, and my burden light."

These words speak deeply to me as I prepare to leave for vacation. True rest is not simply stopping our work. True rest is remaining in the Lord. Just because we do nothing does not mean our hearts are at rest. If we continue to carry worry, greed, comparison, and anger, then even rest is not truly rest. But when we entrust our burdens to the Lord and learn His meekness and humility, our hearts finally find rest. Each of us carries our own burdens. There are burdens in our families, burdens of health, financial burdens, and burdens in relationships. But Jesus does not tell us to carry those burdens alone. He invites us: "Come to me." Those who come to the Lord may not see every burden disappear, but they receive the strength to carry it. Even when every problem is not solved, they receive peace within the problem. Even in a temporary farewell, they keep the hope of meeting again.

For a short time, I will be away from the parish, but my heart will remain with this community. I hope that you will follow not the desires of the flesh, but the guidance of the Holy Spirit. I hope that you will choose meekness and humility rather than judgment and condemnation. I hope that you will not try to carry your heavy burdens alone, but entrust them to the Lord. The Lord invites us again today: "Come to me, all you who labor and are burdened." As we hold this word in our hearts, may all of us find true rest in the Lord.

조재형 가브리엘 신부님



**치유를 위하여 기도 부탁드립니다**  
강경순(요안나), 기길자(루치아), 김선미(소피아), 김성희(글로리아), 김연우 제이든(요셉), 김외분(프란체스카), 김지연, 마하해(스텔라), 서지연(로사), 손현식(마카엘), 손현윤(가브리엘), 안길승(가브리엘), 양영도(이나시오), 엄찬길(찰스), 윤지희(마카엘라), 이복순(카타리나), 이에린(세실리아), 임원옥(크리스티나), 전용환(요한), 정상욱(젬마), 정성문(요한), 차형래(테레사), 하정희(올리아), 한재민(야고보), 허순희(젬마)

# 공지사항

**2026 Pastoral Goal**  
1. We remember the past 50 years with gratitude and joy in the grace of Christ.  
2. We become a community that builds one another up through the Holy Spirit.  
3. Filled with God's love, we prepare to expand the fellowship room and build a new priest's residence.  
4. With the Parish 50th Anniversary Preparation Committee, we reevaluate our history, spirituality, and culture.  
5. We pass on the legacy of faith to our next generation through a life of gratitude, fellowship, and sharing.

● Commissioning of the 28th Pastoral Council  
When: 7/5(Sun) 10:00 am Mass  
Thank you to our newly appointed Pastoral Council members for your generous service to our parish.

28th Pastoral Council Members	
Chairperson	서윤교 요셉
Vice Chairperson	김만식 닷윗
Vice Chairperson	김명희 다이아나
Secretary General	신은재 안드레아
Facilities Committee Chair	정기수 도마
Education Committee Chair	이선영 안나
District Committee Chair	정수은 로사
Social Ministry Committee Chair	김장환 이시도로
New Parishioner Ministry Chair	손명애 세실리아
Assistant Chair, New Parishioner Ministry	임혜경 브리짓다
Evangelization Committee Chair	임진영 요셉
Assistant Chair, Evangelization Committee	천은진 마리아
Sacred Music Committee Chair	유지연 마리아 프란체스카
Women's Ministry Chair	한순덕 프란체스카
Assistant Chair, Women's Ministry	이경애 마리아
Liturgy Committee Chair	남현주 마리아
Director of Sunday School	이숙 글라라
Young Adult Ministry Chair	한승용 스테파노
Fellowship Committee Chair	이상권 스테파노
Communications Committee Chair	이강원 대건 안드레아

● Fr. Jehyoung Cho's Vacation: 7/6 - 7/31  
● Sisters' Annual Retreat  
When: 7/6(Mon) - 7/16(Thu)  
● Hosting of the Relic of St. Andrew Kim  
As part of our parish's 50th Anniversary preparations, families are invited to host the relic of St. Andrew Kim in their homes. Due to scheduling limitations, registration is limited to the first 60 families.  
Registration Deadline: 7/26 (Sun)  
Registration: Parish Office  
Relic Visitation Period: 9/20 - 11/28  
Contact: Lucy Kim 972-795-9706  
Jennifer Choi 214-404-8746  
David Kim 214-454-2653

● Call for Photos - Parish 50th Anniversary Photo Exhibition  
We are collecting historical photos from parishioners for our 50th Anniversary Photo Exhibition. Photos Needed: Images capturing the history of our parish from 1977 to 2012  
Submission Limit: Up to 10 significant photos  
Deadline: 7/31 (Fri)  
Submission: Parish Office  
Please include: name, phone, email  
For each photo: the approximate date taken, a brief description, and the names of the people in the photo (attach this information using a sticky note or a separate sheet)  
Note: All photos will be digitally scanned and safely returned to the owner.

● Volunteers Needed for the 50th Anniversary Commemorative Book  
- Graphic Design (Experience with Adobe InDesign or Affinity Publisher preferred)  
- Research, Interviews, and Editing  
Contact: Seokho Lee 214-244-3630

● 50th Anniversary Logo Contest Winner  
Winner: Seungmin Jeon (Logo #3, 104 votes)  
Award Presentation: 7/5 (Sun) 10:00 am Mass  
● Infant Baptism  
When: 8/1 (Sat) 4:00 pm  
Registration : By 7/26 (Sun) at the office  
Required Documents: Application form, Birth certificate, Parents' baptism certificates, Marriage certificate  
● Youth Altar Server Recruitment  
Eligibility: Grades 3-6  
How to Apply: Complete an application form at the parish office  
Registration Deadline: 8/2 (Sun)  
Contact (Text Message Only):  
Sanghak Lee (Stephen) 501-366-3464  
Kyungho Park (Paul) 615-587-5008

● 2027 Calendar Advertisement Registration  
Advertising Fee: \$350 prepaid for one year  
Registration: office (first come, first served)  
● Summer Attire Reminder  
The church is a sacred place where we encounter God. Even during the summer months, we ask parishioners to dress modestly and respectfully when attending Mass. Please avoid overly casual or revealing clothing, such as sleeveless tops, flip-flops, or very short shorts. Thank you for your cooperation and consideration.

● Sunday Lunch Break Notice  
There will be no Sunday lunch service during the month of July. Lunch service will resume in August.

Until 6/27 Rosary prayer count **79,405**

건축헌금		교무금					
건축 계정	\$118,031.83	건축		교무금	\$6,100.00	주일 헌금	\$4,957.00
일반 계정	\$275,110.61	2차 헌금	\$450.00	특별헌금	\$300.00	주일 총액	\$11,807.00
지난주 평일 미사 참석자 수	화 26 명	수 31 명	목 28 명	금 120 명			
주일 미사 참석자 수	토 87 명	10시 388 명	12시 205 명	3시 48 명		주일 합계	728 명

- Thank you for your generosity -